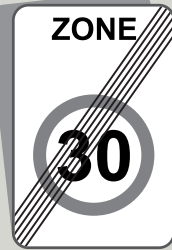




ZONE 30 KM/H

- Betrifft ein Wohnviertel mit zusammenhängendem Straßennetz
- > **Verkehr** : Zugelassene Geschwindigkeit: 30 km/h
 - > **Parken** : Parken im Straßenraum nach den Regeln des Code de la Route erlaubt
 - > **Fußgänger** :
 - Nutzung des Bürgersteiges
 - Fußgängerüberwege entfallen in der Zone (Ausnahme möglich Z.B. vor Schulen)



ZONE 30 KM/H

- Concerne les quartiers résidentiels composés de plusieurs rues
- > **Circulation** : Limitation de vitesse : 30 km/h
 - > **Parking** : Stationnement autorisé sur la voie publique selon les règles du Code de la Route
 - > **Piétons** :
 - Utilisation du trottoir
 - Pas de passage piéton dans la zone (exceptions possibles, p.ex. à proximité d'une école)



GESCHWINDIGKEITSBEGRENZUNG 20 KM/H BZW. 30 KM/H
Betrifft einzelne Wohnstraßen ohne zusammenhängendem Straßennetz.



LIMITATION DE VITESSE À 20 KM/H OU 30 KM/H
Concerne les rues résidentielles isolées



ZONE DE RENCONTRE

- Betrifft Wohnviertel ohne beziehungsweise mit geringem Durchgangsverkehr
- > **Verkehr** : Zugelassene Geschwindigkeit: 20 km/h
 - > **Parken** : Parken nur auf gekennzeichneten Parkflächen erlaubt.
 - > **Fußgänger** : Fußgänger können die gesamte Straßenbreite nutzen. Es gibt keine Fußgängerüberwege und Bürgersteige.



ZONE DE RENCONTRE

- Concerne les quartiers résidentiels avec peu ou pas de trafic de transit
- > **Circulation** : Limitation de vitesse : 20 km/h
 - > **Parking** : Stationnement autorisé seulement aux endroits signalés ou marqués comme emplacements de stationnement.
 - > **Piétons** : Les piétons ont le droit d'utiliser la largeur totale de la chaussée. Absence de passages piétons et de trottoirs.



ZONE RÉSIDENTIELLE

Zusätzlich zur « Zone de rencontre », ist das Spielen auf der Straße für Kinder erlaubt.



ZONE RÉSIDENTIELLE

En plus des règles applicables pour la « zone de rencontre », les enfants ont le droit de jouer sur la chaussée.



Mondercange • Bergem • Foetz • Pontpierre

Neues Verkehrsreglement für das kommunale Straßennetz

Generelle Einführung der ZONEN 20 km/h und 30 km/h

Die Inkraftsetzung der Bestimmungen der neuen Verkehrsordnung in den Gemeindestraßen erfolgt nach der ministeriellen Genehmigung des am 18.09.2015 verabschiedeten Beschlusses des Gemeinderates. Die Umsetzung erfolgt nach Straßenvierteln gemäß Fertigstellung der notwendigen Infrastrukturarbeiten.

Nouveau règlement de circulation pour le réseau routier communal

Introduction généralisée de ZONES 20 km/h et 30 km/h

L'entrée en vigueur des dispositions du nouveau règlement de circulation communal sur les routes vicinales aura lieu après l'approbation ministérielle du vote du conseil communal du 18.09.2015. La mise en œuvre sera réalisée par quartier, suivant l'achèvement des travaux d'infrastructures nécessaires sur place.



Mondercange • Bergem • Foetz • Pontpierre

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an eine der folgenden Nummern:

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter un des numéros suivants :

Guy Lucius 55 05 74-74

Michel Hames 55 05 74-73



Collaboration & Conception



Vitesse

- 20 km/h
- 30 km/h

Zone

- Zone 30 km/h
- Zone de rencontre 20 km/h
- Zone résidentielle 20 km/h

